

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Семьдесят девятая сессия**

Женева, 21–24 февраля 2017 года

Пункт 5 h) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные с разными
видами транспорта и тематическими направлениями****Активизация работы по облегчению пересечения
границ (Конвенция о согласовании, проект eTIR
и другие меры по облегчению таможенного транзита)****Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе содержится краткая информация о деятельности Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), ее вспомогательных групп экспертов и секретариата, направленной на активизацию усилий по облегчению пересечения границ и осуществлению соответствующих правовых документов, относящихся к ведению WP.30 (Конвенции о согласовании, Конвенции МДП и т.д.). Она включает в себя компьютеризацию системы МДП в рамках проекта eTIR.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** информацию о вышеуказанных мероприятиях и **одобрить** их. Комитету **предлагается** также **поддержать** дальнейшее осуществление проекта eTIR и с этой целью а) **продлить** мандат Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (WP.30/GE.1) на 2017 год и б) **рассмотреть вопрос финансирования** первоначальных затрат на функционирование и расходов на разработку международной системы eTIR (см. также ECE/TRANS/WP.30/288, пункты 14 и 19).



I. Справочная информация и мандат

1. На своей предыдущей сессии Комитет принял к сведению информацию о деятельности Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), в частности для укрепления Конвенции о согласовании 1982 года и Конвенции МДП 1975 года, и одобрил эту деятельность (ECE/TRANS/254, пункты 119–127).

2. Настоящий документ был подготовлен в соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) (ECE/TRANS/254, пункт 156, и ECE/TRANS/2016/31, направление деятельности 02.10 «Таможенные вопросы, связанные с транспортом»). В нем сообщается о прогрессе, достигнутом в 2016 году Договаривающимися сторонами, WP.30 и секретариатом в деле облегчения процедур пересечения границ, включая, в частности:

- изменения в контексте Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенция о согласовании), а также инициативы по мониторингу и укреплению потенциала в целях содействия надлежащему применению этой Конвенции на национальном уровне;
- деятельность и изменения в контексте Конвенции МДП и функционирования системы МДП, включая недавние сообщения о нарушениях в управлении финансовой системой Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ);
- прогресс, достигнутый в работе над техническими аспектами проекта eTIR, ход разработки соответствующего документа, содержащего правовые рамки для практического применения компьютеризированной процедуры МДП, и состояние совместного экспериментального проекта ЕЭК ООН и МСАТ между Ираном (Исламской Республикой) и Турцией;
- финансируемый по линии Счета развития Организации Объединенных Наций (СРООН) проект «Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции»;
- изменения в связи с разработкой новой конвенции об облегчении условий пересечения государственных границ при международной железнодорожной перевозке пассажиров, багажа и товаробагажа;
- изменения, связанные с Таможенной конвенцией 1972 года, касающейся контейнеров;
- Соглашение Всемирной торговой организации об упрощении процедур торговли, а также Конвенция МДП и Конвенция о согласовании;
- публикации;
- предложение Комитета в адрес его вспомогательных органов оценить свою деятельность на региональном и глобальном уровнях;
- выражение благодарности г-же Хелен Метакса-Мариату.

II. Конвенция о согласовании

3. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению тот факт, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступая в качестве депозитария, издал уведомление депозитария C.N.887.2016.TREATIES-XI.A.17, в котором сообщается о присоединении 27 ноября Туркменистана к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года («Конвенции о согласовании»). Конвенция вступит в силу для Туркменистана 27 февраля 2017 года в соответствии со статьей 17 2). После присоединения Туркменистана общее число Договаривающихся сторон Конвенции о согласовании достигнет 58.

A. Двухгодичное обследование по вопросу об осуществлении приложения 8, касающегося пересечения границ в ходе международных автомобильных перевозок

4. На своей семьдесят восьмой сессии (2015 год) Комитет был проинформирован о том, что в соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции о согласовании секретариату поручено один раз в два года проводить обследование по вопросу об осуществлении на национальном уровне положений приложения 8, касающегося пересечения границ в ходе международных автомобильных перевозок. Комитет, возможно, пожелает отметить, что последний раз такое обследование проводилось секретариатом в ноябре 2016 года и что Договаривающимся сторонам было тогда предложено прислать свои ответы до 31 января 2017 года. Результаты этого обследования не будут обработаны до 145-й сессии WP.30 в феврале 2017 года. Комитет будет проинформирован об основных выводах обследования на своей восьмидесятой сессии (февраль 2018 года).

B. Новое приложение 10 к Конвенции о согласовании, касающееся морских портов

5. На своей семьдесят восьмой сессии (2014 год) Комитет поддержал решение Административного комитета Конвенции о согласовании (AC.3) о том, чтобы рассмотреть возможность разработки нового приложения к Конвенции, касающегося процедур пересечения границ в морских портах (ECE/TRANS/248, пункт 106). Первый проект приложения 10 обсуждался на 141-й сессии WP.30 (октябрь 2015 года). На основе этого проекта WP.30 предложила всем Договаривающимся сторонам поддерживать связь с соответствующими ведомствами, портовыми администрациями и бизнес-операторами в контексте усилий, связанных с этим новым приложением, с тем чтобы они предоставили дополнительные комментарии по проекту приложения для содействия его доработке и ускорению этого процесса. С учетом полученных замечаний WP.30 рассмотрела а) подробную информацию об изменениях к тексту от Евразийской экономической комиссии (ЕЭК); б) замечания Украины по тексту; в) общее предложение о включении ссылок на Конвенцию ИМО по облегчению международного морского судоходства (1965 год), поступившее от Федерации национальных ассоциаций судовых брокеров и агентов (ФОНАСБА); и d) замечание Евразийской экономической комиссии о том, что новое приложение 10 в некоторых случаях предусматривает обязательства, выходящие за область применения самой Конвенции, и поэтому предложила пересмотреть текст Конвенции о согласовании для обеспечения более полного соответствия основного текста Конвенции текстам приложений к ней.

6. На сессии WP.30 в июне 2016 года делегация Европейского союза (ЕС) выразила общую обеспокоенность по поводу необходимости и цели разработки приложения, касающегося морских портов, поскольку среди целого ряда мер контроля и процедур, осуществляемых в портах, таможенные процедуры играют лишь второстепенную роль. Она далее отметила наличие различных несоответствий как в тексте самого проекта, так и в основном тексте Конвенции. С учетом того что разные статьи приложений 8, 9 и 10 идентичны, был поднят вопрос о целесообразности включения этих идентичных положений в основной текст Конвенции.

7. На октябрьской сессии 2016 года WP.30 обсудила пересмотренный проект. Делегация Украины вновь подчеркнула актуальность этого нового проекта для таможенного и пограничного контроля перевозок в морских портах, сославшись на доклад экспертов по связям между портами и внутренними регионами от 2008 года (документ ECE/TRANS/210), на основе которого Комитет просил WP.30 разработать отдельное приложение для включения в Конвенцию о согласовании. Председатель Административного комитета Конвенции о согласовании (АС.3) поддержал эту позицию. Делегации Российской Федерации и ЕС, напротив, выразили сомнение по поводу правовой и практической ценности проекта в его нынешнем виде, а также в целом, особенно если учитывать Конвенцию ИМО по облегчению международного морского судоходства (1965 год), в которой уже охвачены некоторые вопросы контроля в морских портах. Резюмируя обсуждения и напомнив о значительных усилиях, которые были предприняты для достижения консенсуса относительно необходимости приложения 10 и проекта его текста, Председатель WP.30 отметил, что, по всей видимости, предложение продолжать эту деятельность пока не находит достаточной поддержки. Делегации Азербайджана и Украины заявили, что они не могут согласиться с такой оценкой, и просили продолжить обсуждение данного вопроса на следующей сессии. Для того чтобы провести обсуждение на основе достаточного объема материалов, всем делегациям, которые еще не сделали этого, было предложено представить письменные комментарии или соображения в секретариат не позднее 15 ноября 2016 года. Если WP.30 не получит никаких письменных комментариев или соображений, то Рабочая группа может принять решение о том, чтобы не продолжать обсуждение проекта приложения 10. КВТ заслушает устное сообщение Председателя о выводах WP.30 в ходе его февральской сессии 2017 года.

III. Конвенция МДП

8. 15 июля 2016 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступая в качестве депозитария, издал уведомление депозитария C.N.503.2016.TREATIES-XI.A.16, в котором сообщается, что 5 июля 2016 года правительство Китайской Народной Республики сдало на хранение свои документы о присоединении к Конвенции МДП 1975 года. В соответствии с пунктом 2 статьи 53 датой вступления Конвенции в силу для Китая является 5 января 2017 года. После присоединения Китая Конвенция МДП будет насчитывать 70 Договаривающихся сторон. Кроме того, 7 октября 2016 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций издал уведомление депозитария C.N.742.2016.TREATIES-XI.A.16, в котором сообщается, что ни одна из Договаривающихся сторон не высказала возражений по предложениям об изменении приложений 2, 6 и 7 (уведомление депозитария C.N.124.2016.TREATIES-XI.A.16 от 4 апреля 2016 года). Таким образом, датой вступления в силу этих поправок для всех Договаривающихся сторон является 1 января 2017 года.

9. В 2016 году WP.30 и Административный комитет МДП (АС.2) не прекращали усилий по рассмотрению и доработке исчерпывающего набора предложений по поправкам к Конвенции МДП. В 2016 году оба органа достигли предварительного согласия по ряду предлагаемых поправок, которые еще не были официально приняты. Комитет, возможно, пожелает отметить некоторые из основных обсуждавшихся вопросов.

а) В октябре 2015 года МСАТ проинформировал Договаривающиеся стороны МДП о том, что после переговоров с соответствующими учреждениями гарантийная цепь сможет увеличить максимальное гарантийное покрытие до 100 000 евро на книжку МДП с 1 июля 2016 года. В ожидании официального принятия в этой связи поправки к пояснительной записке 0.8.3 к приложению 6 ряд стран, не входящих в Европейский союз, включая, в частности, Азербайджан, Армению, Иран (Исламскую Республику), Казахстан, Сербию и Украину, уже перешли на новую рекомендованную сумму гарантии в размере 100 000 евро.

б) Завершение разработки новых положений статьи 1 приложения 8 и части III приложения 9 к Конвенции МДП, направленных, с одной стороны, на укрепление компетенции АС.2 в плане организации и проведения углубленного анализа и обзора ежегодно представляемых отчетов об аудиторской проверке счетов уполномоченной международной организации и, с другой стороны, на ужесточение требований в отношении подотчетности и прозрачности операций МДП, осуществляемых этой организацией, в целях управления международной системой гарантий, а также печатания и распространения книжек МДП.

в) Проведение всеобъемлющего редакционного обзора Конвенции МДП с целью проверки единообразия и четкости всех ее положений. В 2016 году АС.2 согласовал ряд подобных поправок, которые сейчас ожидают окончательного утверждения, после того как была достигнута полная договоренность относительно содержания так называемого пакета поправок.

г) Предложение об изменении текста статьи 2 путем добавления слова «таможенных», с тем чтобы четко указать, что Конвенция МДП не применяется в таможенных союзах с единой таможенной территорией. Хотя на уровне WP.30 в отношении этой поправки была достигнута договоренность, данный вопрос по-прежнему находится на обсуждении АС.2, поскольку Республика Казахстан вновь открыла обсуждения, дав понять, что она будет официально возражать против любой поправки подобного рода.

е) В результате обсуждений, продолжавшихся более десяти лет, WP.30 достигла общего согласия в отношении увеличения максимального числа мест погрузки и разгрузки на перевозку МДП с четырех до восьми и передала это предложение АС.2 для дальнейшего рассмотрения. Вместе с тем, учитывая оговорку Российской Федерации, Комитет пока не может окончательно принять эту поправку.

А. Международный банк данных МДП и электронные инструменты секретариата МДП

10. В 2015 году секретариат приступил к реализации проекта создания нового международного банка данных МДП (МБДМДП), призванного объединить все электронные приложения, находящиеся в настоящее время в ведении секретариата МДП. В 2016 году начался первый этап проекта, предусматривающий замену нынешних прикладных программ (МБДМДПонлайн+, веб-службы МБДМДП и Реестр таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН).

После успешного проведения серии испытаний с участием различных заинтересованных добровольцев (таможенных органов и национальных объединений) эти приложения будут доступны для всех Договаривающихся сторон с 2017 года. Новые приложения, в частности база данных о таможенях, в настоящее время находятся в стадии разработки.

В. Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

11. После предыдущей сессии Комитета в феврале 2016 года секретариат МДП принял участие в девятом ежегодном совместном совещании Комиссии Африканского союза (КАС) и Экономической комиссии для Африки (ЭКА), проведенном в рамках Конференции министров экономики и финансов стран АС и Конференции ЭКА с участием министров финансов, планирования и экономического развития стран Африки (Аддис-Абеба, 3 апреля 2016 года); в национальном рабочем совещании по стимулированию всесторонней реализации Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (РСНВМ) (Улан-Батор, 27 и 28 апреля 2016 года); в международном семинаре по вопросу о важности ключевых торговых и транспортных конвенций, совместно проведенном ЕЭК ООН и Канцелярией Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (КВПНРМ ООН) (Нью-Йорк, 9 мая 2016 года), а также во втором семинаре на ту же тему в Женеве параллельно с совещанием министров торговли РСНВМ во Всемирной торговой организации (ВТО) (24 июня 2016 года); в Европейской конференции «Грэйлс» (Копенгаген, 1–3 июня 2016 года); в третьей международной конференции Всемирной таможенной организации (ВТамО) по вопросам, связанным с концепцией уполномоченного экономического оператора (УЭО) (Канкун (Мексика), 11–13 мая 2016 года); в конференции ВТамО по информационным технологиям (Дакар, 1–3 июня 2016 года); в рабочем совещании ВТамО по проблематике транзита (Абиджан, 27 июня – 1 июля 2016 года); в работе неофициальной группы экспертов по разработке новой конвенции по облегчению условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы (Варшава, 26 и 27 июля 2016 года); в двадцать четвертом Форуме ОБСЕ по экономическим и экологическим вопросам (Прага, 15 сентября 2016 года); в рабочем совещании ОБСЕ–ВТамО по стимулированию упрощения процедур торговли на основе совершенствования регионального транзита в Центральной Азии (Астана, 27–29 сентября 2016 года); в международной конференции «Создание в регионе ЕЭК ООН основы для экономической интеграции и устойчивого развития к 2030 году» (Минск, 26–27 октября 2016 года); в рабочем совещании по руководящим принципам ВТамО в области транзита (Лусака, 31 октября – 4 ноября 2016 года); в совместном совещании АТА ВТамО/Административного комитета Стамбульской конвенции (Брюссель, 14 ноября 2016 года); в международном форуме «Мексиканская логистическая платформа для Американского континента» (Мехико, 22–23 ноября 2016 года); и в Глобальной конференции по устойчивому транспорту, созванной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (Ашхабад, 26–27 ноября 2016 года).

IV. Изменения в связи с осуществлением Конвенции МДП

12. Хотя с 22 января 2016 года в 45 пунктах пересечения границ Российской Федерации прием книжек МДП возобновился, различные Договаривающиеся стороны высказывают жалобы в связи с отсутствием в перечне некоторых важных пропускных пунктов. Таким образом, по-прежнему остаются поводы для критических замечаний в отношении реального улучшения положения на местах. Однако в ожидании окончательного оформления представленного правительством Российской Федерации пакета предложений по поправкам, который должен способствовать полноценному функционированию Конвенции МДП на территории Российской Федерации, руководящие органы МДП решили пока оставить этот деликатный вопрос в стороне.

13. 2016 год был омрачен обвинениями бывшего сотрудника МСАТ в адрес МСАТ и его руководства. МСАТ решительно и категорически отверг эти обвинения, а Президиум МСАТ распорядился о проведении компанией «Эрнст энд Янг» внешнего аудита для прояснения ситуации. В то же время был подан иск в прокуратуру Женевы. 25 ноября 2016 года Председатель МСАТ г-н Кристиан Лабро опубликовал заявление о том, что независимый аудит не подтвердил обвинения, выдвинутые против нынешнего руководства МСАТ. В целом в ходе проверки было установлено, что 1) все средства были учтены; 2) обеспечивается соблюдение учредительных и директивных требований МСАТ; 3) нынешнее руководство не имеет никакого отношения к созданию оспариваемого режима страхования; 4) после того как новое руководство приступило к своим обязанностям в 2013 году, был достигнут значительный прогресс в деле обеспечения прозрачности, внутреннего контроля и управления рисками; 5) никаких серьезных проблем в плане управления и соблюдения общих этических норм и практики выявлено не было.

V. Проект eTIR

A. Прогресс в работе Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1)

14. 19 и 20 сентября 2016 года в Женеве состоялась двадцать пятая сессия Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1). GE.1 рассмотрела и с удовлетворением отметила результаты двух реализуемых в настоящее время экспериментальных проектов eTIR, признав их вклад в создание полномасштабной системы eTIR. GE.1 оценила также первые выводы Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2) и подтвердила необходимость тесного сотрудничества между обеими группами, в частности при решении таких вопросов, как электронные подписи. Кроме того, GE.1 рассмотрела ряд поправок к Справочной модели v.4.1a eTIR, по которым еще не принято решение. На своей 144-й сессии WP.30 одобрила предложение о продлении работы GE.1 в 2017 году, в частности для того, чтобы внести необходимые поправки в Справочную модель v.4.1a eTIR и урегулировать технические вопросы, связанные с предложениями, подготовленными GE.2. В контексте просьбы в адрес Комитета о продлении мандата GE.1 на 2017 год Рабочая группа поручила секретариату поднять также на уровне КВТ вопрос о финансиро-

вании разработки и обслуживания международной системы eTIR. В этом контексте Комитету предлагается принять во внимание важность компьютеризации процедуры МДП и настоятельно призвать Договаривающиеся стороны и соответствующих заинтересованных партнеров сделать все возможное для привлечения необходимого объема средств на цели финансирования проекта eTIR.

В. Прогресс в работе Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП

15. В 2016 году GE.2 провела свои вторую (4–5 апреля) и третью (12–13 декабря) сессии. Среди основных выводов Группы, сделанных в ходе ее работы в 2016 году, в первую очередь следует отметить необходимость завершения обследования по вопросам электронных методов аутентификации, включая электронные подписи, которое было начато в сентябре 2016 года. Предварительные результаты обследования были рассмотрены GE.2 на ее третьей сессии 12–13 декабря 2016 года; они свидетельствуют о том, что использование электронных подписей в контексте правовой системы eTIR может быть сопряжено со значительными техническими трудностями, а также препятствиями юридического характера. Группа экспертов пришла также к выводу, что в качестве приоритетной задачи необходимо будет определить потенциальные механизмы финансирования, и с этой целью решила подготовить документ с обоснованием, который в конечном счете будет передан для дальнейшего рассмотрения компетентным межправительственным органам МДП. Рабочая группа согласилась с тем, что первоначальные расходы и расходы на дальнейшую разработку международной системы eTIR будут иметь первостепенное значение, принимая во внимание совместное заявление о компьютеризации процедуры МДП, принятое Административным комитетом МДП в июне 2015 года.

16. Кроме того, GE.2 пришла к выводу о том, что Справочную модель eTIR следует оставить в качестве отдельного документа в ведении соответствующего технического органа, который будет заниматься ее обновлением, изменением и обслуживанием на основе установленной упрощенной процедуры. И наконец, GE.2 рассмотрела возможные форматы правовой основы eTIR (т.е. протокол или факультативное приложение) и взвесила преимущества и недостатки каждого варианта. Для продвижения вперед GE.2 высказала просьбу о том, чтобы начать рассмотрение проекта правового текста, который будет подготовлен секретариатом в обоих форматах, с тем чтобы непосредственным образом приступить к разработке правовой основы в пределах срока действия мандата Группы, т.е. до конца 2017 года. В этом контексте GE.2 представила свои соображения и запросила у WP.30 указания по вопросу о формате.

С. Совместный экспериментальный проект eTIR ЕЭК ООН и МСАТ

17. 20 августа 2016 года завершился первый этап экспериментального проекта eTIR ЕЭК ООН – МСАТ с участием Ирана (Исламской Республики) и Турции. В течение этого этапа была успешно выполнена 31 перевозка eTIR. В тот же день стороны решили приступить ко второму этапу проекта, расширив его охват путем вовлечения в него дополнительных таможен и транспортных компаний, а также предоставления возможности использования нескольких мест погрузки и разгрузки, включая внесение изменения в декларацию. Этот экспериментальный проект послужил, помимо прочего, первым важным шагом на

пути к созданию полномасштабной международной системы eTIR, состоящим в разработке и развертывании в ЕЭК ООН первой упрощенной версии международной системы eTIR.

D. Финансируемый по линии СРООН проект «Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции»

18. Финансируемый по линии Счета развития Организации Объединенных Наций (СРООН) проект «Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции» был успешно завершён 30 июня 2016 года. Последним мероприятием, организованным в рамках этого проекта, стал семинар по вопросам содействия электронному обмену таможенной информацией и принятия стандартных электронных сообщений (Женева, 20–21 июня 2016 года). Заключительный доклад по этому проекту был направлен в Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и опубликован на веб-сайте ЕЭК ООН вместе с отчетом о внешней оценке.

19. В рамках проекта СРООН для региона ЕЭК был создан экспериментальный проект eTIR с участием Грузии и Турции. В отличие от экспериментального проекта eTIR с участием Ирана (Исламской Республики) и Турции, в этом проекте не был задействован частный сектор, поскольку цель указанного проекта состояла в опробовании раздела Справочной модели eTIR, посвященного сотрудничеству между таможенными органами. Обе страны занимаются совершенствованием своих информационно-коммуникационных (ИКТ) систем для использования Центральной платформы для обмена данными (ЦПО), которая была разработана и внедрена в ходе реализации этого проекта, в целях обмена данными обо всех перевозках МДП между этими двумя странами. 26 января 2016 года министр финансов Грузии г-н Нодар Хадури и министр торговли и таможни Турецкой Республики г-н Бюлент Тьюфенкчи подписали протокол об электронном обмене данными в рамках совместного экспериментального проекта eTIR, продемонстрировав политическую готовность обеих стран использовать этот проект для налаживания систематического обмена данными о перевозках МДП и перехода к следующему значительному этапу на пути к созданию полноценной системы eTIR.

VI. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

20. На сессии Комитета в 2013 году ряд делегаций поддержали идею разработки нового международного соглашения, которое было сочтено необходимым для облегчения пересечения национальных границ железнодорожным транспортом и которое заменит Конвенцию 1952 года, признанную устаревшей. Неофициальная группа экспертов по разработке новой конвенции приступила к работе в сентябре 2014 года. Ее совещания были организованы по инициативе ОСЖД и проводились под эгидой ЕЭК ООН.

21. На сессии в июне 2016 года WP.30 приняла к сведению замечания делегаций по поводу пересмотренного проекта. WP.30 поручила секретариату рассмотреть замечания и использовать их в качестве основы для подготовки нового проекта, подлежащего рассмотрению на ее следующей сессии. В ходе своей семьдесят восьмой сессии Комитет предложил WP.30 и Рабочей группе по железнодорожному транспорту (SC.2) организовать в 2016 году специальное совещание в сотрудничестве с остальными заинтересованными участниками, с тем чтобы завершить работу над проектом конвенции и в перспективе рассмотреть вопрос о составлении сборника примеров оптимальной практики для будущего принятия Комитетом и открытия для подписания заинтересованными странами и представить КВТ на его сессии в 2017 году доклад о достигнутых результатах. В этой связи WP.30 приняла к сведению письмо «Российских железных дорог» в поддержку решения КВТ. Однако после обстоятельного обсуждения WP.30 пришла к выводу о том, что необходимый консенсус, который послужил бы основанием для организации такой специальной сессии совместно с SC.2, пока не найден. Председатель WP.30 сообщил SC.2 о ходе работы в этой области на его ежегодной сессии в 2016 году и проинформирует КВТ на его сессии в 2017 году. WP.30 решила, что она вернется к вопросу организации специального совещания на одной из будущих сессий в зависимости от хода разработки новой конвенции и наличия консенсуса среди Договаривающихся сторон.

22. На сессии в октябре 2016 года WP.30 была проинформирована о том, что неофициальная группа экспертов, которая подготовила первоначальный проект новой конвенции об облегчении условий пересечения государственных границ при железнодорожной перевозке пассажиров, багажа и товаробагажа, провела еще одну сессию 26 и 27 июля 2016 года. На этой сессии она рассмотрела все замечания и подготовила план пересмотренного проекта. WP.30 приняла к сведению поправки к тексту, ставшему результатом значительных усилий по созданию полноценного международно-правового документа, охватывающего рассмотренные вопросы. Делегации Беларуси, Российской Федерации и Украины подтвердили свою поддержку предложенного проекта, подчеркнув важность скорейшего завершения его подготовки в интересах развития международных перевозок пассажиров и багажа. В целях продвижения вперед ОСЖД представил секретариату сводный проект на русском языке для рассмотрения WP.30 на ее следующей сессии в качестве официального документа на трех языках ЕЭК ООН. Кроме того, WP.30 поручила секретариату передать неофициальный проект (только на английском и русском языках) SC.2 для рассмотрения на ее сессии в ноябре 2016 года. И наконец, WP.30 указала, что окончательный проект требует всестороннего рассмотрения Управлением Организации Объединенных Наций по правовым вопросам (УПВ) в соответствии с обычной практикой, с тем чтобы установить, сможет ли Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выступить в качестве депозитария этого документа. Делегация Российской Федерации напомнила секретариату о срочной необходимости созыва специальной сессии WP.30 и SC.2, с тем чтобы рассмотреть проект конвенции, в соответствии с вышеупомянутой рекомендацией КВТ. Делегации Азербайджана, Беларуси и Украины поддержали это предложение.

23. По случаю семидесятой сессии SC.2 (ноябрь 2016 года) делегаты обеих рабочих групп получили возможность обсудить проект конвенции (для информации: на сессии присутствовал только один делегат от WP.30). SC.2 поддержала решение WP.30 о том, что созывать отдельную специальную сессию для рассмотрения проекта текста преждевременно. Вместе с тем SC.2 согласовала наиболее реалистичную «дорожную карту» для дальнейшего обсуждения проекта, которая включает следующие этапы: а) первое обстоятельное рассмотрение проекта членами WP.30 – февраль 2017 года; б) передача секретариатом из-

мененного проекта членам WP.30 и УПВ – март 2017 года; с) окончательная доработка проекта на уровне WP.30 – июнь 2017 года; d) распространение окончательного текста на уровне WP.30 и SC.2 – июль 2017 года; e) принятие WP.30 окончательного текста – октябрь 2017 года; f) принятие SC.2 окончательного текста – ноябрь 2017 года; и g) одобрение окончательного текста Комитетом по внутреннему транспорту – февраль 2018 года. В то же время SC.2 признала, что эти сроки могут быть соблюдены только в том случае, если правительства будут вносить конструктивный вклад в дальнейшие обсуждения и четко заявят о своем намерении присоединиться к этому новому правовому документу после его одобрения КВТ.

VII. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год)

24. На своей предыдущей сессии Комитет был проинформирован о том, что 1 апреля 2015 года предложенная поправка к Таможенной конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) вступила в силу для всех Договаривающихся сторон; ею предусматривается, что таможенные талонные книжки (ТТК), выданные для операций в каком-либо конкретном регионе, могут печататься на двух официальных языках Организации Объединенных Наций при условии, что одним из этих двух языков является английский или французский (уведомление депозитария C.N.26.2015.TREATIES-XI.A.8 от 13 января 2015 года). На своем совещании в октябре 2015 года Административный комитет Конвенции о временном ввозе (Стамбульская конвенция 1990 года) решил изменить добавление II к приложению А, в котором речь идет об образце ТТК, с тем чтобы согласовать его с последней поправкой, внесенной в Конвенцию о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств от 1954 года. Кроме того, на своей 144-й сессии WP.30 была проинформирована о проекте системы базы данных о ТТК, новых элементах защиты ТТК и ключевых аспектах системы обнаружения и отслеживания в рамках системы e-CPD, позволяющей сотрудникам таможен проводить аутентификацию в пограничных пунктах в режиме реального времени.

25. Во исполнение просьбы семьдесят седьмой сессии Комитета (февраль 2015 года) секретариат представил текст таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год) для перевода на арабский язык в целях дальнейшего содействия присоединению к Конвенции и ее осуществлению. Однако из-за ограниченности ресурсов компетентные службы ЮНОГ еще не завершили работу над переводом.

VIII. Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров (1972 год)

26. Комитету следует принять во внимание тот факт, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступая в качестве депозитария, издал уведомление депозитария C.N.748.2016.TREATIES-XI.A.15, в котором сообщается о присоединении Республики Молдова к Таможенной конвенции, касающейся контейнеров, от 1972 года. В соответствии с пунктом 2 статьи 19 Конвенция вступает в силу для Республики Молдова 11 апреля 2017 года. После присоединения Республики Молдова общее число Договаривающихся сторон Конвенции, касающейся контейнеров, достигнет 40.

IX. Соглашение Всемирной торговой организации об упрощении процедур торговли, а также Конвенция МДП и Конвенция о согласовании

27. В 2016 году секретариат проводил мероприятия для содействия применению Конвенции МДП и Конвенции о согласовании в качестве инструментов стимулирования и поддержки осуществления Соглашения Всемирной торговой организации (ВТО) об упрощении процедур торговли (СУПТ), и в том числе мероприятия по наращиванию потенциала. С этой целью секретариат представил подробное сопоставление СУПТ ВТО и соответственно Конвенции МДП, Конвенции о согласовании и пересмотренной Киотской конвенции ВТО и подготовил в сотрудничестве с МСАТ брошюру, в которой подчеркиваются важность и потенциальные преимущества Конвенции МДП и Конвенции о согласовании для различных стран.

X. Публикации

28. Комитет, возможно, пожелает отметить также, что секретариат ЕЭК ООН/МДП внес значительный вклад в подготовку совместной публикации ЕЭК ООН – ЭСКАТО ООН – МСАТ «eTIR: к безбумажной трансграничной торговле», а также представил две статьи для сентябрьского номера издания «The Asian Journal of Transport and Infrastructure» («Журнал по вопросам транспорта и инфраструктуры в странах Азии») (2016 год), а именно: «Конвенция МДП и преимущества бесперебойного движения автотранспортных средств в регионе Бангладеш, Бутана, Индии и Непала (ББИН)» и «Упрощение трансграничных процедур в контексте резолюции 70/197 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций: перспективы Конвенции МДП и Конвенции о согласовании».

XI. Предложение Комитета в адрес его вспомогательных органов оценить свою деятельность на региональном и глобальном уровнях

29. В ходе своей 143-й сессии (июнь 2016 года) WP.30 приняла к сведению предложение КВТ в адрес его вспомогательных органов оценить свою деятельность на региональном и глобальном уровнях, наличие благоприятных для нее условий и любые потенциальные изменения, которые могут быть сочтены необходимыми для повышения ее отдачи на местах в целях развития устойчивой мобильности (см. ECE/TRANS/254, пункт 13). Рабочая группа выразила мнение о том, что гибридный подход, принятый на основе ее правил процедуры, одобренных КВТ в 2015 году, служит надлежащей основой для деятельности WP.30 как на региональном, так и на глобальном уровнях. WP.30 отметила далее, что она поддерживает любую деятельность секретариата ЕЭК ООН по наращиванию потенциала в контексте правовых документов, относящихся к ее ведению, за пределами региона ЕЭК при условии, что в самом регионе ЕЭК мероприятиям по укреплению потенциала по-прежнему уделяется достаточное внимание. Было также отмечено, что WP.30, AC.2 и AC.3 способствуют переходу к устойчивой мобильности, активно участвуя в работе по облегчению пересечения международных границ посредством гармонизации таможенных и других процедур контроля и постоянного совершенствования правовых документов Орга-

низации Объединенных Наций, относящихся к их компетенции, внося, таким образом, вклад в осуществление бесперебойных и эффективных международных перевозок и развитие устойчивой мобильности (см. ECE/TRANS/WP.30/286, пункт 14).

ХII. Выражение благодарности г-же Хелен Метакса-Мариату

30. В ноябре 2016 года г-жа Хелен Метакса-Мариату сообщила секретариату о том, что из-за изменений в ее профессиональной жизни она больше не сможет выполнять обязанности Председателя WP.30. С 1997 года г-жа Метакса-Мариату не только возглавляла делегацию Таможенной администрации Греции, но и являлась председателем Административного комитета Конвенции о согласовании (АС.3) в 2000 и 2010 годах и совещаний АС.2 в 2008 году, а также регулярно и активно принимала участие в работе ИСМДП (2003–2006 и 2009–2012 годы), в том числе в качестве Председателя в период срока полномочий в 2011–2012 годах, и возглавляла сессии WP.30 в 2015 и 2016 годах. Комитет, возможно, пожелает поблагодарить г-жу Метакса-Мариату за ее неустанные усилия, направленные на продвижение преимуществ правовых документов Организации Объединенных Наций в области транспорта, на протяжении почти двух десятилетий.

ХIII. Рассмотрение Комитетом

31. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению информацию о вышеуказанных мероприятиях Договаривающихся сторон, WP.30 и секретариата и одобрить их. Ему предлагается также поддержать усилия по продолжению проекта eTIR; продлить мандат WP.30/GE.1 до 2017 года и дать указания в отношении проблемы покрытия первоначальных затрат на функционирование и расходов на разработку международной системы eTIR. Кроме того, Комитету предлагается рекомендовать всем Договаривающимся сторонам Конвенции о согласовании завершить обсуждение нового приложения 10 к Конвенции о согласовании, касающегося морских портов.